



2023ko Santa Ana jaietarako kartela aukeratzeko lehiaketa

Ordiziako Udalak aurten ere Santa Ana jaiak iragartzeko kartel lehiaketa zabaldu du. Jaiak iragartzeko kartelaz gain, etxebizitza guztietara banatuko diren programen azala ere izango da.

Jarraian dituzue lehiaketa arautzen duten oinarriak:

1) Gaia eta kartelaren testua. Kartelaren irudiak Ordiziako Santa Ana jaiekin zerikusia izango du. "SANTA ANA JAIK 2023 /ORDIZIA", hori izango da kartel guztietan, ongi nabarmendurik, azalduko den testua. Era berean, Ordiziako logotipoa konposizioan integratuta eramango du (goian azaltzen dena). Edukiari eta ideari dagokienez, ez dute pertsonen aurkako edozein eratako errespetu falta erakusten duten jarrerarik aurkeztuko. Generoen irudikapenean erabilitako irudiek oreka bilatuko dute, rol eta estereotipo tradizionalak azpimarratu gabe, eta sexu, arraza, adin, kultura edo sexu-aukeraren arloan diferentzien tratamendu gutxiesgarria ekidinez.

2) Partaidetza: nahi duen pertsona orok parte har dezake. Egileek bi lan aurkeztu ahal izango dituzte, gehienez. Obra horiek, ideia nahiz edukiari dagokionez, originalak izan beharko dute derrigor, eta jendaurrean aurkezteko modukoak. Plagio edo kopia susmorik sortuko balitz, epaile taldeak erabakiko luke proposamena onartu ala baztertu, eta erabakia apelaezina izango da.

3) Tamaina. Kartelek 60 zm-ko altuera eta 42 zmko zabalera izango dute, diseinua neurri horietan edo neurri horien proportzioan aurkeztu beharko da.

4) Kolorea eta teknika. Aukerakoa. Derrigorrez lanaren bertsio digitala (JPG formatuan- erresoluzio onarekin) aurkeztu beharko dute, nahiz eta bertsio fisikoan aurkezteko aukera ere izan. Lanetan egilea nor den adieraz dezakeen inolako daturik agertu gabe aurkeztuko dira. Lanarekin batera, testu fitxategi batean hartzailearen datu pertsonalak eta NAN dokumentuaren kopia atxikita egon beharko da.

5) Aurkezteko eguna: kartelak aurkezteko azken eguna ekainaren 30a izango da, 12:00etan.

6) Lanak aurkezteko bideak hauek dira:



- Bertsio digitalean: Posta elektronikoz kultura@ordizia.eus helbidera bidali edo Udaleko Harrera Bulegoan (Udaletxean aurkeztu CD batean).

- Bertsio fisikoan: Udaleko Harrera Bulegoan.

7) Saria: 500 euroko sari bakarra izango da. Sari honi dagokion atxikipena edo erretentzioa egingo zaio.

Epaimahaiaren iritziz, baldin eta aurkeztutako lanen artean saria jasotzeko adina kalitate duenik ez badago, lehiaketa huts deklaratu ahal izango du. Hala balitz, epaimahaiak kartela edozein artista edo inprintari zuzenean enkargatzeko aukera izango du.

Kartela ondo inprimatzeko teknika aldetik tonalitate aldaketaren bat edo beste beharko balu, akats ortografikoak edo, aldaketak agindu ahal izango lituzke Epaimahaiak, aldeztu aurretik egileari galdetuta eta bere adostasunarekin.

8) Epaimahaia honako hauek osatuko dute: Ordiziako Udaleko komunikazio eta parte hartze zinegotzia, kultura zinegotzia, berdintasun eta aniztasun zinegotzia; kultura eta berdintasuna teknikariak, eta Altarte elkarteko kide bat.

9) Saritutako kartela eta beronen era guztietako erreprodukzio eskubideak Ordiziako Udalaren jabetzapean geratuko dira. Horiek egoki deritzon publizitate lanetan ere erabili ahal izango ditu. Kasu horietan, autoreek ez dute inolako erreklamaziorik egiteko eskubiderik, ez eta jadanik eskuratutako sariaren zenbatekoaz gain beste diru kopururik jasotzeko ere. Gainera, saritutako lanak eduki ditzakeen jabetza intelektualaren gaineko eskubide guztiak Ordiziako Udalarari emandakotzat joko dira, inolako kontraprestaziorik gabe.

10) Lehiaketan parte hartzeak oinarri hauek erabat onartzea dakar berarekin.



En marcha el concurso para elegir el cartel de fiestas

El Ayuntamiento de Ordizia convoca el concurso para la confección del cartel anunciador de las fiestas de Santa Ana 2023, que también se utilizará como portada del programa de fiestas. Bases del concurso:

1) Tema y texto de cartel. El tema del cartel será relacionado con las fiestas de Santa Ana de Ordizia. "SANTA ANA JAIK 2023 / ORDIZIA" será el texto, bien destacado, que habrá de consignarse en cada cartel. Asimismo, incluirá en la composición este logotipo de Ordizia (que aparece en el encabezamiento). En lo referente al contenido y a la idea, no se admitirán mensajes que expresen ninguna actitud contraria al respeto y la dignidad de las personas. Las imágenes utilizadas tenderán al equilibrio en la representación de los géneros, sin reforzar los roles y estereotipos tradicionales, evitando un tratamiento peyorativo de las diferencias de sexo, raza, edad, cultura u opción sexual.

2) Participación: podrá participar quien lo desee. Se podrán presentar dos trabajos por autor / autora. Las obras deberán ser originales tanto en lo que se refiere a su contenido como a las formas y serán apropiadas para ser exhibidas en público. En el caso de que alguna de las propuestas fuera sospechosa de plagio o copia, será el jurado quien decida su admisión o retirada, y su decisión será inapelable.

3) Tamaño. 60 cm. de altura y 42 cm. de ancho, debiendo de presentar el diseño en estas medidas o proporcionado a estas medidas.

4) Color y técnica. Libre. Deberá presentar obligatoriamente una copia del trabajo en formato digital (en formato JPG con buena resolución), pudiendo entregar al mismo tiempo una copia en formato físico. Los trabajos serán presentados sin ningún tipo de identificación de su autor/a. Junto con la obra se deberá incluir un fichero de texto con los datos personales del/de la autor/a junto con una copia del DNI.

5) Fecha de presentación: el plazo para entregar los carteles finaliza el 30 de junio, a las 12:00 horas.

6) Los procedimientos de entrega de los trabajos son los siguientes:

- Versión digital: Mediante correo electrónico en la dirección kultura@ordizia.eus o presentándolo en un CD en la Oficina de Atención Ciudadana.



- Versión física: En la Oficina de Atención Ciudadana.

7) Premio: se establece un único premio de 500 euros, al que se le aplicará la retención correspondiente.

Si entre los trabajos presentados, en opinión del jurado, no hubiera ninguna persona que mereciese el premio, podrá declararse desierto el concurso. En este supuesto el jurado podrá encargarse de la confección del cartel directamente a un/a artista o imprenta. Si la ejecución técnica del cartel requiriese alguna modificación de las tonalidades para su mejor impresión, o correcciones ortográficas el jurado podrá imponer dicha variación, previa consulta y de acuerdo con su autor/a.

8) El jurado estará formado por la concejala de comunicación y participación del Ayuntamiento de Ordizia, el concejal de cultura, la concejala de igualdad, las técnicas de cultura e igualdad, y un miembro de la asociación Altarte.

9) Serán propiedad del Ayuntamiento de Ordizia el trabajo ganador así como todos sus **derechos de reproducción**. Podrá ser usado, asimismo, en los trabajos publicitarios que se consideren oportunos. En este caso, la persona autora no tendrá derecho a reclamación alguna ni a una compensación suplementaria al premio recibido. Además, se considerarán donados al Ayuntamiento de Ordizia todos los derechos de propiedad intelectual de la obra, sin contraprestación alguna.

10) La participación en el Concurso supone la aceptación íntegra de estas bases.